



## Diffuseur d'huiles essentielles sur prise

Essential oil wall diffuser

EN

*with light detection*

Diffuseur mural d'huiles essentielles

FR

*avec détection de lumière*

Difusor de pared de aceites esenciales

ES

*con detección de luz*

Wand-Zerstäuber für ätherische Öle

DE

*mit Lichtsensor*

Wandvernevelaar van essentiële oliën

NL

*met lichtdetectie*

Diffusore da parete di oli essenziali

IT

*con rilevazione della luce*

Nástenný difuzér esenciálních olej

CZ

*s detekcí světla*

- Before you use the devices, read carefully and keep the operating instructions described below. Always make sure that you properly handle the devices. Throughout this instruction manual, the term «device» refers to the diffuser and its accessories.
- If you notice a burning smell or the product shows other signs of significant malfunction, immediately disconnect the power cord from the electrical outlet. Wait until the burning smell dissipates, then contact your retailer.
- If the device falls, disconnect the power cord from the electrical outlet.
- Maintain the essential oil diffuser with an appropriate cleaner available at your retailer.
- Do not try to disassemble or modify the devices. You will be exposed to hazards and your 2-year parts and labour warranty would become invalid.
- Do not bend, twist or pull the power cord, this may

damage it and cause a fire or electrical shock hazard.

- Do not place heavy objects on the devices.
- Do not plug the diffuser output of your device.
- Do not use the devices in areas that are smoky, humid, dusty, or subject to strong vibrations.
- Do not expose the devices to high temperatures.
- Do not diffuse for more than 10 min. in a child's room in their presence.
- Do not use the devices near an open flame.
- Do not use the devices in a humid atmosphere. Do not immerse the devices in water.
- Carefully observe the precautions for use provided with the bottles of Florame Essential Oils
- Do not overfill the essential oil diffuser. They could stain the furniture on which they are placed.
- Do not place the diffuser on an inclined or unstable piece of furniture. It could fall, break and cause injury.
- Keep the devices out of the reach of children.
- This device can be used by children 8 years of age and older and by persons with limited physical, sensory

or mental abilities or without experience or knowledge of the device, if they are properly supervised or if the instructions relating to the safe use of the device were given to them and the associated risks were understood.

- Children must not play with this device.
- Cleaning and maintenance must not be performed by unsupervised children.
- Only use substances recommended for diffusion in the device. Using other substances may cause a toxic hazard or risk of fire.
- Unplug the device before handling or maintenance. Make sure that it has been emptied of any liquid or substance for diffusion.
- The device must only be powered using very low voltage for safety reasons, which corresponds to the device marking.
- The power cable cannot be replaced. If the cable is damaged, the device should be discarded.
- This instruction manual and spare parts are available on [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com)



The crossed-out wheelie bin symbol affixed to the product or its accessories indicates that they are classified as electrical and electronic equipment.

As such, the European regulations require it is collected separately from other waste:

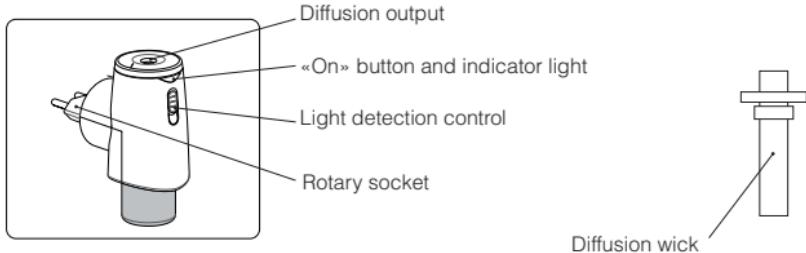
- by distributors, if an equivalent product is purchased,
- using the locally-available collection facilities (waste reception centre, separate collection, etc.)

In this way, you will be helping to reuse and recycle

Waste Electrical and Electronic Equipment that could have potentially harmful effects on the environment and on human health.



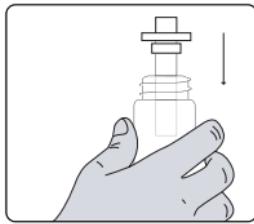
This appliance satisfies the European Community requirements concerning safety, hygiene, the environment and consumer protection.



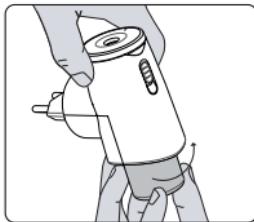
## Use



1. Remove the drip system from your essential oil bottle (10, 15 or 30 ml).



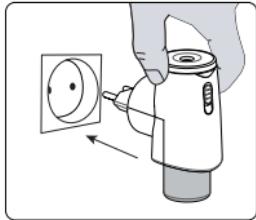
2. Insert the diffusion wick into the bottle (choose the proper wick for diffusion according to its length: 4.5 cm for 10 ml bottles, 5.5 cm for 15 ml bottles and 7.5 cm for 30 ml bottles).



3. Screw your bottle into the diffuser (it is not necessary to over tighten).

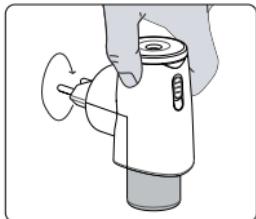


Your diffuser is now ready to operate.



4. Insert your diffuser into a wall outlet.

The diffuser plugs are rotatable to fit any wall outlet (it is very important to keep the diffuser upright; do not place any obstacle less than 1 metre above the essential oil output)



5. Press the «on» button to turn on the diffuser.

## «On» button and indicator light:

1st press: The indicator light illuminates and the diffuser begins to operate immediately, 1 spray mist every 10 seconds (the light flashes during the diffusion), diffusion for 4 hours, then it will automatically turn off.

2nd press: The indicator light flashes 2 times and then remains lit, 1 spray mist every 10 seconds (the light flashes during the diffusion), diffusion for 8 hours, then it will automatically turn off.

3rd press: The indicator light flashes 3 times and then remains lit, 1 spray mist every 10 seconds (the light flashes during the diffusion), non-stop diffusion.

4th press: The diffuser stops, the indicator light turns off.

The diffuser uses new ultrasound diffusion technology that does not disturb animals. The essential oils are conducted through the wick toward the diffusion disc. They are then transformed into a spray mist composed of tiny dry droplets, which will diffuse in the air according to the currents of air. To enjoy all the benefits of the essential oils, this diffusion is performed cold without adding water.

## Light detection control:

- ☀🌙 position: The diffuser operates both in full light and in the dark, according to the chosen cycle (4 hours, 8 hours or non-stop). When it is dark, the intensity of the indicator light decreases.

- ☀☀ position: When it is dark, the diffusion stops, the indicator light turns off and the selected diffusion cycle (4 hours, 8 hours or non-stop) goes into «pause» mode. When the brightness is sufficient, the diffuser automatically resumes operation and continues its cycle.

We recommend that you frequently clean your diffuser to avoid obstructing the diffusion system. To do this:

- Unplug the diffuser from the wall outlet.
- Remove the bottle of essential oil.
- With a cotton bud soaked in cleaner for the essential oil diffuser, gently clean the top and bottom of the shiny metal disc (located in the bottom of the diffusion output) without pressing too hard on top, in order to dilute any dried oil residue.
- Remove the drip system from the bottle of cleaner for the essential oil diffuser and insert a diffusion wick.
- Screw the well-prepared bottle into the diffuser.
- Plug in the diffuser and let it operate for about 5 minutes.
- By diffusing it, the diffusion wick and diffuser will both be cleaned.
- The diffuser is now ready to be used again.

## Technical features

Power: 220-240VAC, 50/60Hz, 5W

Dimensions: 78 x 50 x 102 mm

## Content

Wall diffuser

3 diffusion wicks (1x 4.5cm, 1 x 5.5cm, 1 x 7.5cm)

Instructions for use

The diffusion wicks are reusable. If the essential oils have completely dried out inside and it changes their proper functioning (even after having cleaned the wick and the diffuser as explained above), it is recommended to soak the wicks in rubbing alcohol for over an hour whilst «stirring» them from time to time, and then let them dry before reuse (the alcohol will dilute the essential oil residue and then evaporate whilst drying). When these wicks are too worn or if you need more, you can find them at [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com). There you will also find the essential oil diffuser cleaner and this instruction manual.

Avoid diffusing essential oils that are too «thick» or too «viscous». The diffuser will not function properly and you risk saturating the diffusion wicks.

All the essential oils at [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com) work with this diffuser.  
Do not diffuse synthetic fragrances.



Cleaner for essential oil diffusers  
Réf. 02387



- Wick for diffusion 10 ml X 2
  - Wick for diffusion 30 ml X 2
  - Wick for diffusion 15 ml X 2
- Réf. 1908

To avoid any risk of essential oil leakage, it is imperative to use this diffuser upright with the diffusion output pointed upwards.

Never put anything less than 1 metre above the diffuser.

- Avant d'utiliser les appareils, lisez attentivement et conservez les précautions d'emploi décrites ci-après. Vérifiez toujours que vous manipulez correctement les appareils. Tout au long de ce mode d'emploi, le terme « appareil » se rapporte au diffuseur et ses accessoires.
- Si vous constatez une odeur de brûlé ou que le produit présente d'autres signes de dysfonctionnement important, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise électrique. Attendez que l'odeur de brûlé se dissipe, puis contactez votre revendeur.
- En cas de chute des appareils, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
- Entretenez le diffuseur d'huiles essentielles qu'avec un nettoyant adapté disponible chez votre revendeur.
- N'essayez pas de désassembler, ni de modifier les appareils, vous vous exposeriez à des risques et vous perdriez tout droit à la garantie 2 ans pièces et main d'œuvre.

- Évitez de plier, tordre ou tirer le fil d'alimentation, cela pourrait l'endommager et générer des risques d'incendie ou de décharge électrique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur les appareils.
- Ne bouchez pas la sortie de diffusion de votre appareil.
- N'utilisez pas les appareils dans des endroits en-fumés, humides, poussiéreux ou soumis à de fortes vibrations.
- N'exposez pas les appareils à de fortes températures.
- Ne pas diffuser plus de 10 min. dans une chambre d'enfants en leur présence.
- N'utilisez pas les appareils à proximité d'une flamme nue.
- N'utilisez pas les appareils dans une atmosphère humide. N'immergez pas les appareils dans l'eau.
- Respectez scrupuleusement les précautions d'emploi fournies avec les flacons d'huiles essentielles.
- Ne faites pas déborder les huiles essentielles du diffuseur, elles pourraient alors tâcher le meuble sur

lequel est placé ce dernier.

- Ne placez pas le diffuseur sur un meuble incliné ou instable. Il pourrait tomber, se briser et occasionner des blessures.
- Ne laissez pas les appareils à la portée des enfants
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont encadrés ou ont reçus des instructions concernant l'utilisation de l'appareil dans des conditions de sécurité et qu'ils comprennent les risques liés à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les nettoyages et entretiens ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec les substances à diffuser recommandées. L'utilisation d'autres substances peut entraîner un risque toxique ou des risques de feu.
- Tenir hors de portée des animaux.

- Débranchez l'appareil avant toute manipulation ou entretien et assurez-vous que celui-ci est vide de tout liquide ou substance à diffuser.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'appareil au rebut.
- Cette notice d'usage et les pièces détachées sont disponibles sur le site **www.hometonature.com**



La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques

A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :

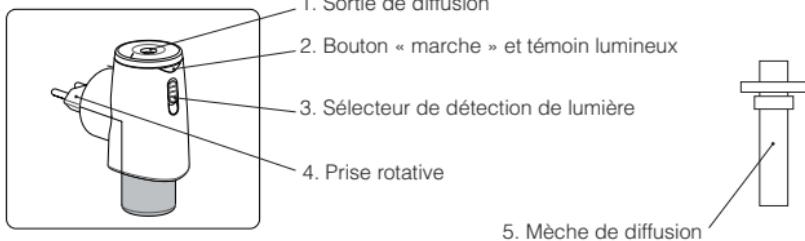
- dans les points de distribution en cas d'achat d'un produit équivalent,
  - dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).
- Ainsi vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Équipements Electriques et Electroniques qui peuvent avoir des effets potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé humaine.



Cet appareil répond aux exigences de la communauté européenne en matière de sécurité, d'hygiène, d'environnement et du respect de la protection des consommateurs.

## Le diffuseur mural d'huiles essentielles

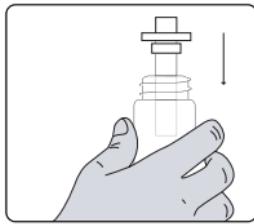
FR



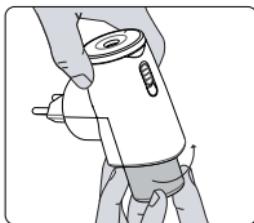
## Utilisation



1. Ôter le goutte-à-goutte de votre flacon d'huile essentielle de 10, 15 ou 30 ml.



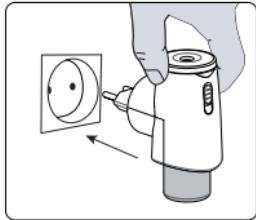
2. Insérer la mèche de diffusion dans le flacon (choisir la bonne mèche de diffusion en fonction de sa longueur : 4,5 cm pour les flacons de 10ml, 5,5 cm pour les flacons de 15ml et 7,5 cm pour les flacons de 30ml).



3. Visser votre flacon dans le diffuseur (il est inutile de serrer trop fort).

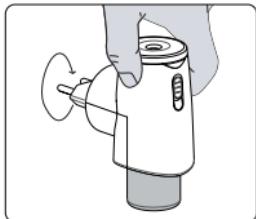


Votre diffuseur est désormais prêt à fonctionner.



4. Insérer votre diffuseur dans une prise murale.

Les fiches du diffuseur sont rotatives pour s'adapter à toute prise murale (il est très important de laisser le diffuseur à la verticale, ne pas placer d'obstacle à moins d'un mètre au-dessus de la sortie des huiles essentielles)



5. Appuyez sur le bouton « marche » pour allumer le diffuseur.

## Bouton « marche » et témoin lumineux

**1ère pression :** le témoin lumineux s'allume et le diffuseur fonctionne immédiatement, 1 jet de brume toutes les 10 secondes (la lumière clignote pendant la diffusion), diffusion pendant 4 heures, il s'éteindra automatiquement.

**2ème pression :** le témoin lumineux clignote 2 fois puis reste allumé, 1 jet de brume toutes les 10 secondes (la lumière clignote pendant la diffusion), diffusion pendant 8 heures, il s'éteindra automatiquement.

**3ème pression :** le témoin lumineux clignote 3 fois puis reste allumé, 1 jet de brume toutes les 10 secondes (la lumière clignote pendant la diffusion), diffusion non-stop.

**4ème pression :** le diffuseur s'arrête, le témoin lumineux s'éteint.

Le diffuseur utilise une nouvelle technologie de diffusion par ultrasons sans perturbations pour les animaux. Les huiles essentielles sont conduites au travers de la mèche vers le disque de diffusion, elles y sont transformées en un jet de brume composé de minuscules gouttelettes sèches qui se diffuseront dans l'air au gré des courants d'air. Cette diffusion se fait à froid et sans ajout d'eau pour vous faire bénéficier de tous les bienfaits des huiles essentielles.

## Sélecteur de détection de lumière

Position -   : le diffuseur fonctionne en pleine lumière comme dans l'obscurité, selon le cycle choisi (4h, 8h ou non-stop). Lorsqu'il fait sombre la puissance du témoin lumineux diminue.

Position -   : lorsqu'il fait sombre, la diffusion s'arrête, le témoin lumineux s'éteint et le cycle de diffusion choisi (4h, 8h ou non-stop) se met en « pause ». Lorsque la luminosité est suffisante, le diffuseur se remet en fonctionnement automatiquement et continue son cycle.

Nous vous conseillons de nettoyer fréquemment votre diffuseur afin de ne pas obstruer le système de diffusion, pour cela :

- Débrancher le diffuseur de la prise murale.
- Ôter le flacon d'huile essentielle.
- Avec un coton tige imbibé de nettoyant pour diffuseur d'huiles essentielles, nettoyer délicatement le dessus et le dessous du disque métallique brillant (situé dans le fond de la sortie de diffusion) sans trop appuyer dessus, afin de diluer les possibles résidus d'huiles asséchées.
- Ôter le goutte-à-goutte du flacon de nettoyant pour diffuseur d'huiles essentielles et insérer une mèche de diffusion.
- Visser le flacon ainsi préparé dans le diffuseur.
- Rebrancher le diffuseur et le laisser fonctionner pendant environ 5 minutes.
- En se diffusant, la mèche de diffusion va être nettoyée et le diffuseur également.
- Le diffuseur est désormais prêt à être utilisé de nouveau.

Les mèches de diffusion sont réutilisables. Dans le cas où des huiles essentielles se soient complètement asséchées à l'intérieur et que cela altère leurs bons fonctionnements (même après avoir nettoyé la mèche et le diffuseur comme expliqué ci-avant), il est conseillé de faire tremper les mèches dans de l'alcool ménager pendant plus d'une heure en les « remuant » de temps en temps, puis de les laisser sécher avant de les réutiliser (l'alcool diluera les résidus d'huiles essentielles et s'évapora ensuite en séchant).

Lorsque ces mèches sont trop usées ou si vous en avez besoin en plus grand nombre, il est possible de s'en procurer auprès de [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com), vous y trouverez aussi le nettoyant pour diffuseur d'huiles essentielles et également cette notice.

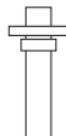
Évitez de diffuser des huiles essentielles trop « épaisse » ou trop « visqueuses », la diffusion ne fonctionnerait pas et vous risqueriez de saturer les mèches de diffusion. Toutes les huiles essentielles de [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com) fonctionnent sur ce diffuseur. Ne pas diffuser de parfums de synthèse.

Pour éviter tout risque de fuites d'huiles essentielles, il est impératif d'utiliser ce diffuseur à la verticale, la sortie de diffusion vers le haut.

Ne jamais rien placer à moins d'1 mètre au-dessus du diffuseur.



Nettoyant diffuseurs  
Réf. 02387



- Mèche de diffusion 10 ml X 2
  - Mèche de diffusion 30 ml X 2
  - Mèche de diffusion 15 ml X 2
- Réf. 1908

## Caractéristiques techniques

Puissance : 220-240VAC, 50/60Hz, 5W

dimensions : 78 x 50 x 102 mm

## Contenu

- Le diffuseur mural
- 3 mèches de diffusion (1x4,5cm, 1x5,5cm, 1x7,5cm)
- La notice d'utilisation

- Antes de utilizar los aparatos, lea detenidamente y guarde las precauciones de uso descritas a continuación. Compruebe siempre que está manipulando los aparatos de manera adecuada. En este modo de uso, el término "aparato" se refiere al difusor y sus accesorios.
- Si siente olor a quemado o si el producto presenta otros signos importantes de mal funcionamiento, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma eléctrica. Espere a que el olor a quemado se disipe y luego contacte a su revendedor.
- En caso de caída de los aparatos, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
- Realice el mantenimiento del difusor de aceites esenciales solo con el limpiador adaptado disponible en su revendedor.
- No intente desarmar ni modificar los aparatos, en tal caso se expondría a riesgos y perdería todo derecho de garantía de 2 años para piezas y mano de obra.

- No pliegue, retuerza o tire el cable de alimentación, esto podría dañarlo y producir riesgos de incendio o de descarga eléctrica.
- No coloque objetos pesados sobre los aparatos.
- No bloquee la salida de difusión de su aparato.
- No utilice los aparatos en lugares con humo, húmedos, polvorrientos o sometidos a vibraciones fuertes.
- No exponga los aparatos a temperaturas elevadas.
- No deje los aparatos al alcance de los niños.
- No utilice el difusor durante más de 10 minutos en una habitación en la que se encuentren niños.
- No utilice los aparatos cerca de mujeres desnudas.
- No utilice los aparatos en una atmósfera húmeda. No sumerja los aparatos en agua.
- Respete estrictamente las precauciones de uso de los frascos de aceites esenciales.
- No rebalse los aceites esenciales del difusor, podrían manchar el mueble en el cual se encuentra el aparato.
- Realice el mantenimiento del difusor de aceites esenciales solo con el limpiador adaptado disponible en su

revendedor.

- No coloque el difusor sobre un mueble inclinado o inestable. Podría caerse, romperse y producir lesiones.
- No deje los aparatos al alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si son supervisadas adecuadamente o se les ha dado instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los riesgos de uso han sido comprendidos.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solo debe utilizarse con las sustancias recomendadas. El uso de otras sustancias puede provocar un riesgo tóxico o riesgos de incendio.
- El aparato solo debe utilizarse con el adaptador eléctrico provisto
- Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier tipo de manipulación o mantenimiento y asegúrese de que el

mismo no contiene ningún tipo de líquido o sustancia.

- El aparato solo debe funcionar con la baja tensión de seguridad correspondiente a la marca del aparato.
- No se puede remplazar el cable de alimentación. Si el cable está dañado, conviene desechar el aparato.
- Este manual de uso y las piezas de repuesto se encuentran disponibles en el sitio **www.hometonature.com**



El símbolo de un depósito de basura tachado, mostrado en el producto o sus accesorios, significa que pertenecen a la familia de equipos eléctricos y electrónicos.

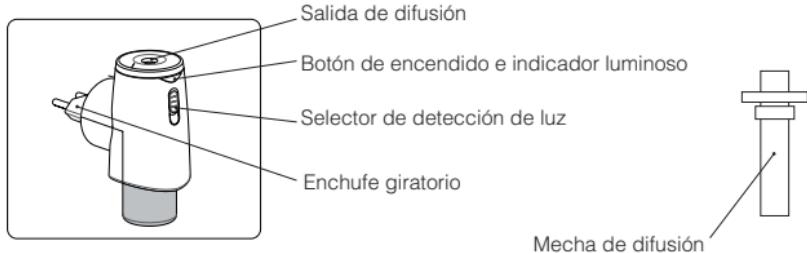
En este sentido, el reglamento europeo le exige proceder a su colecta selectiva:

- en los puntos de distribución en caso de compra de un producto equivalente,
- en los puntos de colecta disponibles en su localidad (recogida de basura, colecta selectiva, etc.).

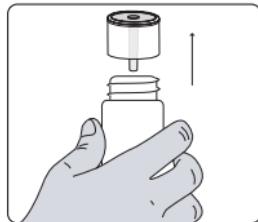
De esta forma usted participa en el reciclaje y en la valorización de los desechos de equipos eléctricos y electrónicos que pueden tener efectos potencialmente nefastos para el medio ambiente y la salud humana.



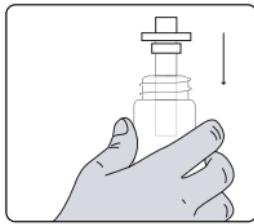
Este aparato cumple con las exigencias de la comunidad europea en materia de seguridad, de higiene, de medio ambiente y de protección del consumidor.



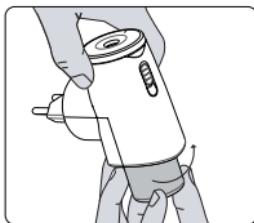
## Uso



1. Quitar el gotero del frasco de aceite esencial de 10, 15 o 30 ml.



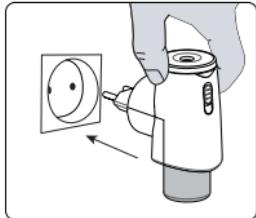
2. Colocar la mecha de difusión en el frasco (seleccionar la mecha de difusión correcta según su longitud: 4,5 cm para los frascos de 10 ml, 5,5 cm para los frascos de 15 ml y 7,5 cm para los frascos de 30 ml).



3. Enroscar el frasco en el difusor (no es necesario ajustarlo demasiado fuerte).

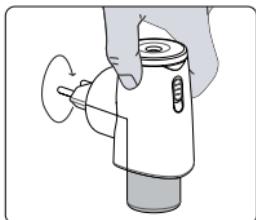


El difusor ya está listo para funcionar.



4. Colocar el difusor de pared en un enchufe.

Las fichas del difusor son giratorias para adaptarse a cualquier enchufe de pared (es muy importante que el difusor quede en posición vertical, dejar al menos un metro libre por encima de la salida de los aceites esenciales)



5. Presione el botón de encendido del difusor.

## **Botón de encendido e indicador luminoso:**

Presionar 1 vez: el indicador luminoso se enciende y el difusor funciona inmediatamente, 1 chorro de bruma cada 10 segundos (la luz parpadea durante la difusión), difusión durante 4 horas, se apagará automáticamente.

Presionar 2 veces: el indicador luminoso parpadea 2 veces, 1 chorro de bruma cada 10 segundos (la luz parpadea durante la difusión), difusión durante 8 horas, se apagará automáticamente.

Presionar 3 veces: el indicador luminoso parpadea 3 veces, luego permanece encendido, 1 chorro de bruma cada 10 segundos (la luz parpadea durante la difusión), difusión non-stop.

Presionar 4 veces: el difusor se apaga y el indicador luminoso se apagan.

El difusor utiliza una nueva tecnología de difusión por ultrasonido sin perturbación para los animales. Los aceites esenciales se envían a través de la mecha al disco de difusión, allí se transforman en un chorro de bruma compuesto de minúsculas gotas secas que se difunden en el aire según las corrientes de aire. Esta difusión se hace en frío y sin añadido de agua para que pueda aprovechar todas las ventajas de los aceites esenciales.

## **Selector de detección de luz:**

Posición -  : El difusor funciona tanto a plena luz como en la oscuridad, según el ciclo escogido (4 hs, 8 hs o non-stop). Cuando está oscuro, la potencia del indicador luminoso disminuye.

Posición -  : cuando está oscuro, la difusión se detiene, el indicador luminoso se apaga y el ciclo de difusión seleccionado (4 hs, 8 hs o non-stop) se pone en «pausa». Cuando la iluminación es suficiente, el difusor vuelve a ponerse en funcionamiento de manera automática y continúa su ciclo.

Le aconsejamos limpiar con frecuencia su difusor para que no se obstruya el sistema de difusión, para ello:

- Desconectar el difusor del enchufe.
- Quitar el frasco de aceite esencial.
- Con un bastoncillo embebido con limpiador para difusores de aceites esenciales, limpiar delicadamente la parte superior e inferior del disco metálico brillante (ubicado al fondo de la salida de difusión) sin ejercerle mucha presión para diluir los posibles residuos de aceites secos.
- Quitar el gotero del frasco de limpiador para difundir aceites esenciales y colocar una mecha de difusión.
- enroscar el frasco preparado de este modo en el difusor.
- Volver a conectar el difusor y dejarlo en funcionamiento durante unos 5 minutos.
- Durante la difusión, se limpiará la mecha de difusión, al igual que el difusor.
- El difusor ya está listo para volver a utilizarse.

## Características técnicas

Potencia: 220-240VAC, 50/60Hz, 5W  
dimensiones: 78 x 50 x 102 mm

## Contenido

Difusor de pared

3 mechas de difusión (1 x 4,5 cm, 1 x 5,5 cm, 1 x 7,5 cm)

Instrucciones de uso

Las mechas de difusión son reutilizables. Si los aceites esenciales se secaron por completo en el interior y esto altera el buen funcionamiento (incluso después de limpiar la mecha y el difusor como se explicó anteriormente), se recomienda humedecer las mechas en alcohol etílico durante más de una hora y "removerlas" cada tanto, luego secarlas antes de volver a utilizarlas (el alcohol diluye los residuos de aceites esenciales y luego se evapora).

Cuando estas mechas están muy gastadas o si necesita una mayor cantidad, puede conseguirlas en [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com), allí también encontrará el limpiador para el difusor de aceites esenciales y estas instrucciones de uso.

Evite difundir aceites esenciales demasiado "espesos" o demasiado "viscosos", la difusión no funcionaría y podría saturar las mechas de difusión.

Todos los aceites esenciales de [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com) funcionan en este difusor.

No difundir perfumes sintéticos.



Limiador para difusor de aceites esenciales

Réf. 02387



- Mechas de difusión 10 ml X 2
- Mechas de difusión 30 ml X 2
- Mechas de difusión 15 ml X 2

Réf. 1908

Para evitar todo riesgo de pérdida de aceites esenciales, es obligatorio utilizar el difusor en posición vertical, con la salida de difusión hacia arriba.

Dejar siempre un espacio libre de al menos 1 metro por encima del difusor.

- Vor Gebrauch des Gerätes die nachfolgend beschriebenen Gebrauchshinweise sorgfältig lesen und aufbewahren. Immer darauf achten, dass das Gerät ordnungsgemäß gehandhabt wird. Der in dieser Gebrauchsanleitung verwendete Begriff „Gerät“ bezieht sich auf den Duftspender und das zugehörige Zubehör.
- Bei Auftreten von Brandgeruch oder anderen Anzeichen einer maßgeblichen Störung sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Bitte warten, bis sich der Brandgeruch verzogen hat, anschließend Ihren Händler kontaktieren.
- Im Falle eines Sturzes bitte das Netzkabel des Gerätes aus der Steckdose ziehen.
- Den Aromaöl-Duftspender nur mit dem passenden, bei Ihrem Händler erhältlichen Reinigungsmittel säubern.
- Das Gerät aus Sicherheitsgründen weder selber demontieren noch verändern, andernfalls erlischt die 2-jährige Garantie auf die Geräteteile und die Herstel-

lung.

- Das Stromkabel nicht knicken, verdrehen und nicht an ihm ziehen, es besteht sonst Beschädigungs- oder Brandgefahr oder die Gefahr der elektrischen Entladung.
  - Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.
  - Die Öffnung des Gerätes nicht verschließen.
  - Das Gerät nicht in qualmigen, feuchten, staubigen oder stark vibrierenden Umgebungen verwenden.
  - Das Gerät keinen hohen Temperaturen aussetzen.
  - Das Gerät von Kindern fernhalten.
  - Das Gerät im Kinderzimmer bei Anwesenheit der Kinder nicht länger als 10 Minuten verwenden.
  - Nicht in der Nähe von offenen Flammen verwenden.
  - Das Gerät nicht in feuchten Umgebungen verwenden.
- Das Gerät nicht in Wasser tauchen.
- Die im Lieferumfang der Aromaöl-Flaschen enthaltene Gebrauchsanweisung genau beachten.
  - Darauf achten, dass das Aromaöl in dem Duftspender nicht überläuft, andernfalls kann es zu Fleckenbildung auf dem Möbelstück kommen, auf dem das Gerät steht.

- Den Aromaöl-Duftspender nur mit dem passenden, bei Ihrem Händler erhältlichen Reinigungsmittel säubern.
  - Den Duftspender nicht auf schrägen oder instabilen Möbeln aufstellen. Es besteht die Gefahr, dass das Gerät herunterfällt, zerbricht und zu Verletzungen führt.
  - Das Gerät von Kindern fernhalten.
  - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit körperlicher oder geistiger Eingeschränktheit und von unerfahren Personen benutzt werden, unter der Voraussetzung, dass sie unter entsprechender Aufsicht stehen oder ihnen die Bedienung des Gerätes sorgfältig erklärt wurde, und sie sich der möglichen Risiken im Umgang mit ihm bewusst sind.
  - Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit den empfohlenen für den Duftspender geeigneten Substanzen verwendet werden. Die Verwendung anderer Substanzen kann zur Vergiftungs- oder Brandgefahr führen.

- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten elektrischen Adapter verwendet werden.
- Vor jeder Handhabung oder Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen und darauf achten, dass sich keine Flüssigkeit oder entsprechenden Substanzen mehr in dem Gerät befinden.
- Das Gerät darf nur mit der auf dem Gerät angegebenen Schutzkleinspannung betrieben werden.
- Das Stromkabel ist nicht austauschbar. Bei beschädigtem Stromkabel muss das Gerät fachgerecht entsorgt werden.
- Vorliegende Gebrauchsanweisung und Ersatzteile sind unter **www.hometonature.com** erhältlich.



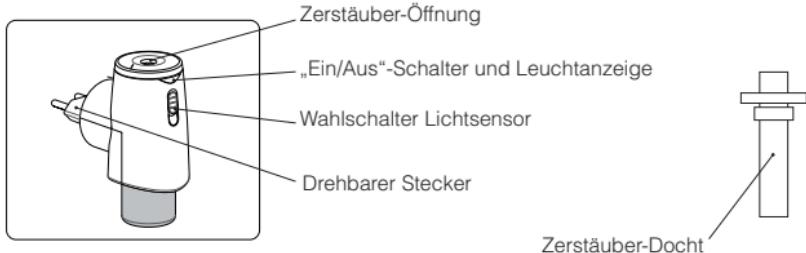
Der durchgestrichene Müllheimer auf einem Produkt oder seinem Zubehör weist darauf hin, dass es sich um ein elektrisches oder elektronisches Produkt handelt.

Die europäischen Regelungen erfordern, dass diese Art von Produkten getrennt entsorgt wird:

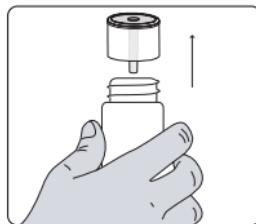
- An den Verkaufspunkten, falls ein neues Produkt gekauft wird,
  - An Sammelpunkten in der Umgebung (Wertstoffhof, Recycling-Stationen, etc.)
- So tragen Sie zur Wiederverwendung und Verwertung von elektrischen und elektronischen Abfällen bei, die potentiell umwelt- und gesundheitsschädlich sind.



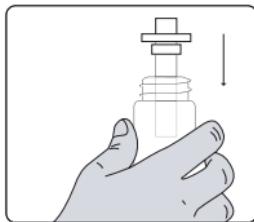
Dieses Gerät entspricht den Sicherheits-, Hygiene-, Umwelt- und Verbraucherschutzanforderungen der europäischen Union.



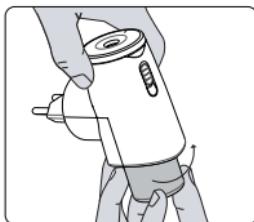
## Gebrauch



1. Tropfeinsatz vom 10, 15 oder 30 ml Fläschchen mit dem ätherischen Öl entfernen.



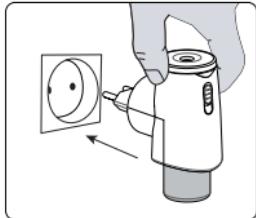
2. Zerstäuber-Docht in das Fläschchen stellen  
(wählen Sie die richtige Dochtlänge: 4,5 cm für 10 ml  
Fläschchen, 5,5 cm für 15 ml Fläschchen und 7,5 für  
30 ml Fläschchen).



3. Fläschchen im Zerstäuber einschrauben (nicht zu  
stark festziehen).

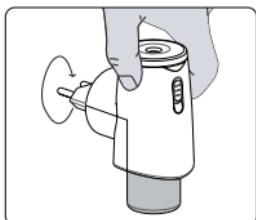
Nun ist Ihr Zerstäuber  
funktionsbereit.





4. Stecken Sie Ihren Zerstäuber in eine Wandsteckdose ein.

Zerstäubers ist drehbar und lässt sich so an jede Wandsteckdose anpassen (es ist sehr wichtig, dass der Zerstäuber vertikal ausgerichtet ist und dass über der Öffnung, aus der die ätherischen Öle austreten, mindestens 1 Meter Freiraum ohne Hindernisse vorhanden ist).



5. Betätigen Sie den „Ein/Aus“-Schalter, um den Zerstäuber einzuschalten.

## „Ein/Aus“-Schalter und Leuchtanzeige:

1. Betätigung: die Leuchtanzeige schaltet sich ein und der Zerstäuber wird sofort in Betrieb genommen, 1 Sprühnebel alle 10 Sekunden (das Licht blinkt während der Zerstäubung), Zerstäubung während 4 Stunden, dann schaltet sich das Gerät automatisch aus.
2. Betätigung: die Leuchtanzeige blinkt 2 Mal und bleibt dann eingeschaltet, 1 Sprühnebel alle 10 Sekunden (das Licht blinkt während der Zerstäubung), Zerstäubung während 8 Stunden, dann schaltet sich das Gerät automatisch aus.
3. Betätigung: die Leuchtanzeige blinkt 3 Mal und bleibt dann eingeschaltet, 1 Sprühnebel alle 10 Sekunden (das Licht blinkt während der Zerstäubung), fortlaufende Zerstäubung ohne Stopp.
4. Betätigung: der Zerstäuber und die Leuchtanzeige schalten sich aus.

Der Zerstäuber ist mit einer neuen Ultraschall-Sprühtechnologie ausgestattet, die für Tiere nicht störend ist. Die ätherischen Öle werden durch den Docht zur Zerstäuber-Scheibe geleitet und dort in einen Sprühnebel aus winzigen, trockenen Tröpfchen verwandelt, die sich über die Luftströmungen im Raum verteilen. Die Zerstäubung erfolgt kalt und ohne Wasserzusatz, damit alle wohltuenden Eigenschaften des ätherischen Öls erhalten bleiben.

## Wahlschalter Lichtsensor:

Einstellung - ☀🌙 : Der Zerstäuber ist sowohl bei Licht als auch im Dunkeln entsprechend dem gewählten Zyklus in Betrieb (4 Std., 8 Std. oder ohne Stopp). Mit zunehmender Dunkelheit nimmt auch das Licht der Leuchtanzeige an Intensität ab. Einstellung - ☀🌙 : wenn es dunkel ist, schaltet sich die Zerstäubung und die Leuchtanzeige aus und der gewählte Zerstäubungszyklus (4 Std., 8 Std. oder ohne Stopp) legt eine „Pause“ ein. Sobald es hell genug ist, nimmt der Zerstäuber seinen Betrieb automatisch wieder auf und setzt seinen Zyklus fort.

Wir empfehlen Ihnen, Ihren Zerstäuber häufig zu reinigen, damit sich das Zerstäuber-System nicht verstopft; gehen Sie wie folgt vor:

- Zerstäuber aus der Wandsteckdose ziehen.
- Fläschchen mit dem ätherischen Öl entfernen.
- Wattebausch in Reiniger für Zerstäuber ätherischer Öle tauchen und damit die Ober- und Unterseite der glänzenden Metallscheibe (auf dem Boden des Zerstäuber-Ausgangs) vorsichtig abwischen, ohne zu viel Druck auszuüben, um eventuelle Rückstände eingetrockneter ätherischer Öle aufzulösen.
- Tropfeinsatz des Fläschchens mit dem Reiniger für Zerstäuber ätherischer Öle entfernen und einen Zerstäuber-Docht hineinstecken.
- Das so vorbereitete Fläschchen in den Zerstäuber schrauben.
- Zerstäuber wieder in einstecken und für ungefähr 5 Minuten in Betrieb nehmen.
- Bei der Zerstäubung reinigen sich Docht und Zerstäuber.
- Der Zerstäuber ist jetzt wieder gebrauchsbereit.

## Technische Daten

Leistung: 220-240VAC, 50/60Hz, 5W

Abmessungen: 78 x 50 x 102 mm

## Verpackungsinhalt

Wand-Zerstäuber

3 Zerstäuber-Dochte (1 x 4,5 cm, 1 x 5,5 cm, 1 x 7,5 cm)

Gebrauchsanleitung

Die Zerstäuberdochte sind wiederverwendbar. Fall ätherische Öle in ihrem Inneren eingetrocknet sind und ihre Funktion beeinträchtigen (auch nach der Reinigung des Dochts und Zerstäubers gemäß der oben genannten Vorgehensweise), empfehlen wir Ihnen, die Dochte während mindestens einer Stunde in Hauthalts-Alkohol einzweichen und sie währenddessen immer wieder zu „bewegen“ und anschließend vor dem erneuten Gebrauch trocknen zu lassen (der Alkohol löst Rückstände ätherischer Öle auf und verdunstet beim Trocknen).

Wenn die Dochte abgenutzt sind oder Sie zusätzliche Dochte benötigen, können Sie diese auf [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com) bestellen; dort finden Sie auch den Reiniger für Zerstäuber ätherischer Öle sowie diese Gebrauchsleitung.

Verwenden Sie keine zu „dickflüssigen“ oder „zähflüssigen“ ätherischen Öle, denn damit funktioniert die Zerstäubung nicht und die Dochte könnten verstopfen.

Alle auf [www.hometunature.com](http://www.hometunature.com) erhältlichen ätherischen Öle sind für diesen Zerstäuber geeignet.

Keine synthetischen Düfte zerstäuben.



Reiniger für Diffusor  
ätherischer Öle

Réf. 02387



- Zerstäuber-Dochte 10 ml X 2
- Zerstäuber-Dochte 30 ml X 2
- Zerstäuber-Dochte 15 ml X 2

Réf. 1908

Um ein Auslaufen ätherischer Öle zu vermeiden, darf dieser Zerstäuber nur in vertikaler Position mit der Zerstäuber-Öffnung nach oben verwendet werden.

Sorgen Sie immer für mindestens 1 Meter freien Raum über dem Zerstäuber.

-Lees voordat u de apparaten gebruikt zorgvuldig de hieronder beschreven voorzorgsmaatregelen. Controleer altijd of u de apparaten correct hanteert. In deze handleiding verwijst de term « apparaat » steeds naar de diffuser en zijn accessoires.

- Als u een brandgeur bemerkt of als het product andere tekenen van een ernstige storing vertoont, trek dan onmiddellijk het netsnoer uit het stopcontact. Wacht tot de brandgeur weg is en neem contact op met uw dealer.
- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact als de apparaten vallen.
- Onderhoud de essentiële-olie dispenser alleen met een geschikt reinigingsmiddel van de uw dealer in de buurt.
- Probeer de apparaten niet te demonteren of aan te passen, u stelt uzelf bloot aan risico's en u verliest alle recht op de garantie van 2 jaar op onderdelen en arbeid.
- Vermijd knikken, draaien of trekken aan het netsnoer, omdat dit schade en brand of een elektrische schok kan

veroorzaken.

- Plaats geen zware voorwerpen op de apparaten.
  - Blokkeer de diffusie-uitgang van uw apparaat niet.
  - Gebruik de apparaten niet op rokerige, vochtige, stoffige of sterk trillende plaatsen.
  - Stel de apparaten niet bloot aan hoge temperaturen.
  - Laat apparaten niet binnen het bereik van kinderen onbeheerd achter
  - Verspreid de oliën niet meer dan 10 minuten in een kinderkamer in hun aanwezigheid.
  - Gebruik geen apparaten in de buurt van open vuur.
  - Gebruik de apparaten niet in een vochtige omgeving.
- Dompel de apparaten niet onder in water.
- Houd u strikt aan de voorzorgsmaatregelen voor gebruik bij de flacons met essentiële oliën.
  - Laat de etherische oliën in de diffuser niet overlopen, ze kunnen dan vlekken geven op de meubels waarop ze is geplaatst.
  - Onderhoud de essentiële-olie dispenser alleen met een geschikt reinigingsmiddel van de uw dealer in de buurt.

- Plaats de diffuser niet op een schuin of onstabiel meubelstuk. Het kan vallen, breken en letsel veroorzaken.
- Laat apparaten niet binnen het bereik van kinderen onbeheerd achter
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over gebruik van het apparaat onder veilige omstandigheden en als zij de risico's van het gebruik ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen diffusiestoffen. Het gebruik van andere stoffen kan een toxicisch gevaar of brandgevaar opleveren.
- Het apparaat kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde voedingsadapter

- Koppel het apparaat los voor hantering of onderhoud en zorg ervoor dat er geen vloeistoffen of substanties vrijkomen.
- Het apparaat mag alleen worden gevoed met elektriciteit onder de zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering van het apparaat
- Het netsnoer kan niet worden vervangen. Als de kabel is beschadigd, moet het apparaat worden weggegooid
- Deze gebruiksaanwijzing en de reserveonderdelen zijn beschikbaar op de website **www.hometonature.com**



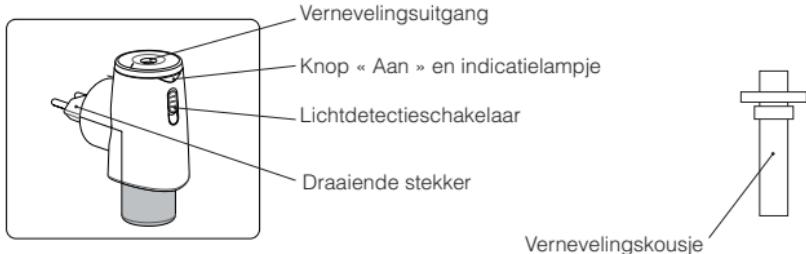
De aanwezigheid van het symbool 'doorstreepte vuilbak' op het apparaat of zijn verpakking betekent dat dit apparaat behoort tot de familie elektrische en elektronische apparatuur. De Europese reglementering nodigt de gebruikers uit om bij afdanking over te gaan tot een collectieve inzameling:

- op de verkooppunten in geval van aankoop van gelijkwaardig product
- op de inzamelingspunten die lokaal ter beschikking worden gesteld (containerpark, afvalsorteringseenheid, ...)

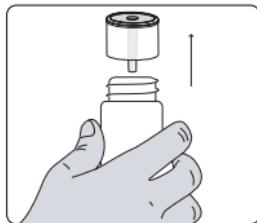


U draagt op deze manier bij tot de recyclage en herwaardering van Elektrisch en elektronisch afval, dat potentiële negatieve invloeden heeft op het milieu en de gezondheid.

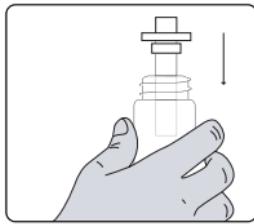
Dit product beantwoordt aan de Europese richtlijnen met betrekking tot de veiligheid, de hygiëne, het milieu en de bescherming van de verbruiker.



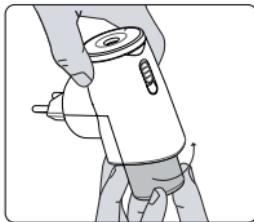
## Gebrauch



1. Verwijder de druppelaar uit uw flacon etherische olie van 10, 15 of 30 ml.



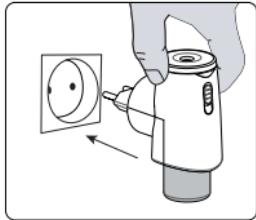
2. Plaats het vernevelingskousje in de flacon (kies het juiste diffusiekousje naar lengte: 4,5 cm voor flacons van 10ml, 5,5 cm voor flacons van 15ml et 7,5 cm voor flacons van 30ml).



3. Draai uw flacon in de vernevelaar(u hoeft niet te hard te knijpen).

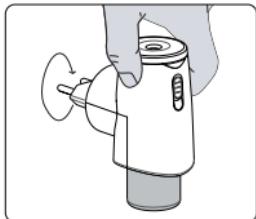


Uw vernevelaar is nu klaar voor gebruik.



4. Plaats uw vernevelaar in een stopcontact in de muur.

De stekkers van de vernevelaar zijn draaibaar om op elke stopcontact te passen (het is erg belangrijk om de vernevelaar rechtop te houden hang niets in de weg op minder dan een meter hoogte boven de uitgang van essentiële oliën)



5. Druk op de knop « Aan » om de vernevelaar in te schakelen.

## **Knop « Aan » en indicatielampje:**

1e druk: het indicatielampje gaat branden en de vernevelaar werkt onmiddellijk, 1 vernevelingsuitstoot om de 10 seconden (het lampje knippert tijdens de verneveling), uitstoot gedurende 4 uur, de vernevelaar wordt automatisch uitgeschakeld.

2e druk: het indicatielampje knippert 2 keer en blijft dan branden, 1 verneveling-uitstoot elke 10 seconden (het lampje knippert tijdens de verneveling), uitstoot gedurende 8 uur, de vernevelaar wordt automatisch uitgeschakeld.

3e druk: het indicatielampje knippert 3 keer en blijft dan branden, 1 verneveling-uitstoot elke 10 seconden (het lampje knippert tijdens de verneveling), non-stop verneveling.

4e druk : de vernevelaar stopt, het indicatielampje gaat uit.

De vernevelaar maakt gebruik van een nieuwe ultrasone technologie, die dieren niet hindert. De essentiële oliën worden door het kousje naar de vernevelingsschijf gestuurd, ze worden omgezet in een vernevelingsuitstoot, die is samengesteld uit kleine droge druppels die zich in de lucht volgens de luchtstromen verspreiden. Deze verneveling gebeurt koud en zonder toevoeging van water, zodat u van alle voordelen van essentiële oliën kunt genieten.

## **Lichtdetectieschakelaar:**

Positie - ☼ ☽ : De vernevelaar werkt in zowel in het volle licht als in het donker, in overeenstemming met de gekozen cyclus (4 uur, 8 uur of non-stop). In het donker neemt het vermogen van de lichtdetectie af.

Positie - ☼ ☽ : in het donker, stopt de verdeling, de lichtdetectie gaat uit en de gekozen vernevelingscyclus (4 uur, 8 uur of non-stop) gaat op « pauze ». Als het voldoende licht is, wordt de vernevelaar automatisch weer in werking gesteld en gaat hij verder met zijn cyclus.

We adviseren u om uw vernevelaar regelmatig schoon te maken zodat het vernevelingssysteem niet verstopt raakt, doe het volgende:

- haal vernevelaar uit het stopcontact in de muur.
- verwijder de flacon met essentiële olie.
- reinig met een wattenstaafje, dat gedrenkt is in essentiële olierernevelaardeiniger, zachtjes de boven- en onderkant van de glanzende metalen schijf (in de bodem van de vernevelingsuitgang) zonder teveel druk uit te oefenen om de mogelijke gedroogde olieresten verdunnen.
- verwijder de druppelaar uit de flacon essentiële olierernevelaardeiniger en plaats een vernevelingskousje.
- draai de zo geprepareerde flacon in de vernevelaar.
- sluit de diffuser weer aan en laat hem ongeveer 5 minuten draaien.
- Door de verspreiding, wordt het vernevelingskousje schoongemaakt en de vernevelaar ook.
- De vernevelaar is nu weer klaar voor gebruik.

## Technische kenmerken

Vermogen: 230VAC, 50Hz, 10W max.

afmetingen: 78 x 50 x 102 mm

## Inhoud

De wandvernevelaar

3 vernevelingskousjes (1x 4,5cm, 1x5,5cm, 1x7,5cm)

De gebruiksaanwijzing

De vernevelingskousjes kunnen opnieuw gebruikt worden. In het geval dat essentiële oliën volledig van binnenuit zijn uitgedroogd en dat dit hun goede werking verandert (zelfs nadat de kous en de diffuser zoals hierboven uitgelegd, zijn gereinigd), is het raadzaam de kousjes meer dan een uur te laten weken in alcohol en ze van tijd tot tijd te « roeren »; laat ze vervolgens drogen voordat u ze opnieuw gebruikt (de alcohol verdunt resten van essentiële oliën en verdampft vervolgens tijdens het drogen). Als deze kousjes te versleten zijn of als u ze in grotere aantallen nodig heeft, is het mogelijk om ze te krijgen van [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com); u vindt daar ook de essentiële olievernevelaarreiniger en ook deze bijsluiter.

Vermijd vernevelaar van te « dikke » of te « viskeuze » essentiële oliën, de verneveling werkt niet en u loopt het risico de kousjes te verzadigen.

Alle essentiële oliën van [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com) werken op deze vernevelaar.

Alle essentiële oliën van [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com) werken op deze diffuser.



Reiniger voor verspreider van  
essentiële oliën

Réf. 02387



- Vernevelingskousjes 10 ml X 2
- Vernevelingskousjes 30 ml X 2
- Vernevelingskousjes 15 ml X 2

Réf. 1908

Om elk risico op lekkage van essentiële oliën te voorkomen, moet u deze vernevelaar verticaal te gebruiken met de uitgang van de verspreider naar boven.

Hang niets op minder dan 1 meter hoogte boven de vernevelaar.

- Prima di utilizzare gli apparecchi, leggere attentamente e conservare le precauzioni per l'impiego descritte di seguito. Verificare sempre di manipolare correttamente gli apparecchi. L'impiego del termine "apparecchio" all'interno delle presenti istruzioni per l'uso fa riferimento al diffusore e ai suoi accessori.
- Se si sente odore di bruciato o se il prodotto presenta altri segni di malfunzionamento importanti, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione della presa elettrica. Attendere che l'odore di bruciato svanisca, quindi contattare il proprio rivenditore.
- In caso di caduta degli apparecchi, scollegare il cavo di alimentazione della presa elettrica.
- Pulire il diffusore di oli essenziali solo con un detergente adatto disponibile presso il proprio rivenditore.
- Non provare a smontare, né a modificare gli apparecchi per non esporsi a dei rischi e perdere ogni diritto alla garanzia di due anni sulle componenti e sulla manodopera.
- Evitare di piegare, torcere o tirare il filo dell'alimen-

tazione: ciò potrebbe danneggiarlo e generare rischi di incendio o di scariche elettriche.

- Non posizionare oggetti pesanti sugli apparecchi.
- Non coprire l'uscita di diffusione del proprio apparecchio.
- Non utilizzare gli apparecchi in luoghi pieni di fumo, umidità, polvere o sottoposti a forti vibrazioni.
- Non esporre gli apparecchi a temperature elevate.
- Tenere fuori gli apparecchi dalla portata dei bambini.
- Non attivare il diffusore per più di 10 minuti in una stanza per bambini in loro presenza.
- Non utilizzare gli apparecchi in prossimità di una fiamma viva.
- Non utilizzare gli apparecchi in un ambiente umido. Non immergere gli apparecchi in acqua.
- Rispettare scrupolosamente le precauzioni per l'impiego fornite con i flaconi degli oli essenziali.
  
- Non far fuoriuscire gli oli essenziali dal diffusore: in tal caso, questi potrebbero macchiare il mobile sul quale si

trova il diffusore.

- Pulire il diffusore di oli essenziali solo con un detergente adatto disponibile presso il proprio rivenditore.
- Non posizionare il diffusore su un mobile inclinato o instabile. Potrebbe cadere, rompersi e causare ferite.
- Non lasciare gli apparecchi alla portata dei bambini.
- I bambini al di sopra degli 8 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o di conoscenze tecniche possono utilizzare questo dispositivo a patto che vi sia un'adeguata supervisione o che vengano loro fornite istruzioni relative all'utilizzo del dispositivo in tutta sicurezza, nella piena consapevolezza dei rischi del caso.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con le sostanze da diffondere consigliate.

L'utilizzo di altre sostanze può provocare un rischio tossico o rischi di incendio.

- L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'adattatore elettrico in dotazione
- Collegare l'apparecchio prima di effettuare qualsiasi operazione di manipolazione o di pulizia, e assicurarsi che quest'ultimo sia privo di qualunque liquido o sostanza da diffondere.
- Il dispositivo deve essere alimentato esclusivamente a bassissima tensione di sicurezza, in linea con l'etichettatura del dispositivo.
- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Qualora il cavo fosse danneggiato, occorre rottamare l'apparecchio.
- Il presente foglietto illustrativo e i pezzi di ricambio sono disponibili sul sito **www.hometonature.com**



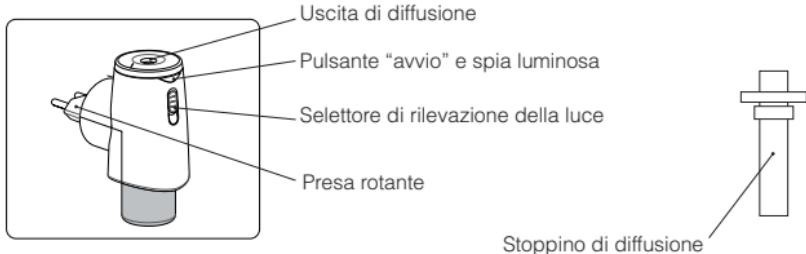
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sul prodotto o sui suoi accessori indica la loro appartenenza ai prodotti elettrici o elettronici.

Pertanto, secondo il regolamento Europeo, il prodotto deve essere oggetto di raccolta differenziata da effettuare:

- nei punti vendita in caso di acquisto di un prodotto equivalente,
  - nei punti di raccolta differenziata locali (discarica, centri di raccolta differenziata, ecc.)
- Così facendo, parteciperai al riutilizzo e al riciclo dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, che potrebbero potenzialmente danneggiare l'ambiente e la salute dell'uomo.



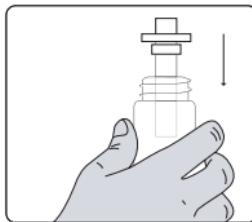
Il presente apparecchio è conforme ai requisiti della Comunità Europea in termini di sicurezza, igiene, ambiente e rispetto della tutela del con-



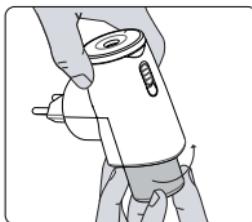
## Utilizzo



1. Rimuovi il tappo dosatore del tuo flacone di oli essenziali da 10, 15 o 30 ml.



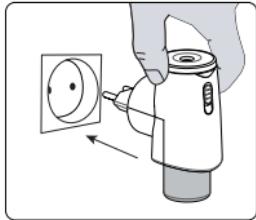
2. Inserisci lo stoppino di diffusione nel flacone (scegli lo stoppino di diffusione migliore in funzione della sua lunghezza: 4,5 cm per i flaconi da 10 ml, 5,5 cm per i flaconi da 15 ml e 7,5 cm per i flaconi da 30 ml).



3. Avvia il flacone all'interno del diffusore (non serve stringerlo troppo forte).

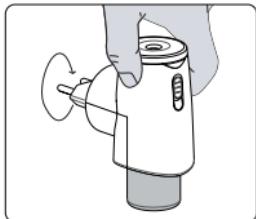
Il tuo diffusore è ormai pronto per l'uso.





4. Inserisci il tuo diffusore in una presa a muro.

Le prese del diffusore sono rotanti per adattarsi a qualsiasi presa a muro (è molto importante lasciare il diffusore in posizione verticale, non posizionare ostacoli a meno di un metro al di sopra della fuoriuscita degli oli essenziali).



5. Premi il pulsante "avvio" per accendere il diffusore

## Pulsante “avvio” e spia luminosa:

Premendo una volta: la spia luminosa si accende e il diffusore funziona immediatamente, emettendo un getto di vapore ogni dieci secondi (la luce lampeggia durante la diffusione); si spegnerà automaticamente dopo quattro ore di diffusione.

Premendo due volte: la spia luminosa lampeggia due volte e poi rimane accesa, con un getto di vapore ogni dieci secondi (la luce lampeggia durante la diffusione); si spegnerà automaticamente dopo otto ore di diffusione.

Premendo tre volte: la spia luminosa lampeggia tre volte e poi rimane accesa, con un getto di vapore ogni dieci secondi (la luce lampeggia durante la diffusione); diffusione continua.

Premendo quattro volte: il diffusore si ferma e la spia luminosa si spegne.

Il diffusore utilizza una nuova tecnologia di diffusione a ultrasuoni che non arreca fastidi agli animali. Gli oli essenziali vengono trasportati verso il disco di diffusione attraverso lo stoppino, per poi essere trasformati in un getto di vapore composto da minuscole goccioline secche che si diffondono nell'aria grazie alle correnti. La diffusione avviene a freddo e senza aggiunta di acqua per poter godere di tutti i benefici degli oli essenziali.

## Selettori di rilevazione della luce:

Posizione - : Il diffusore funziona a piena luce come anche nell'oscurità, a seconda del ciclo selezionato (quattro ore, otto ore o continuo). Quando fa buio la potenza della spia luminosa diminuisce.

Posizione - : quando fa buio si interrompe la diffusione, si spegne la spia luminosa e il ciclo di diffusione selezionato (quattro ore, otto ore o continuo) si mette in “pausa”. Quando la luminosità è sufficiente, il diffusore si rimette in funzione automaticamente e riprende il suo ciclo.

Ti consigliamo di pulire frequentemente il tuo diffusore per non ostruire il sistema di diffusione. Per farlo:

- Collega il diffusore dalla presa a muro.
- Rimuovi il flacone di oli essenziali.
- Pulisci delicatamente la parte superiore e inferiore del disco metallico brillante (situato sul fondo dell'uscita di diffusione) con un cotton fioc imbevuto di detergente per diffusore di oli essenziali senza esercitare troppa pressione, al fine di diluire i possibili residui di oli secchi.
- Rimuovi il tappo dosatore del flacone di detergente per diffusori di oli essenziali e inseriscici uno stoppino di diffusione.
- Avvia il flacone così preparato all'interno del diffusore.
- Collega nuovamente il diffusore e lascialo in funzione per circa cinque minuti.
- Man mano che il diffusore è acceso, lo stoppino di diffusione e il diffusore stesso si puliranno.
- Adesso il diffusore è pronto per essere nuovamente utilizzato.

## Specifiche tecniche

Potenza: 220-240VAC, 50/60Hz, 5W

Dimensioni: 78 x 50 x 102 mm

## Contenuto

Diffusore da parete

Tre stoppini di diffusione (uno da 4,5 cm, uno da 5,5 cm e uno da 7,5 cm)

Istruzioni per l'uso

Gli stoppini di diffusione sono riutilizzabili. Nel caso in cui gli oli essenziali si siano seccati completamente all'interno, alterando il loro corretto funzionamento (anche dopo aver pulito lo stoppino e il diffusore come spiegato sopra), si consiglia di far inumidire lo stoppino nell'alcool per uso domestico per più di un'ora, scuotendolo ogni tanto, quindi di lasciarlo asciugare prima di riutilizzarlo (l'alcool diluirà i residui di oli essenziali ed evaporerà poi mentre lo stoppino si asciuga).

Se dovessi avere bisogno di sostituire o di acquistare nuovi stoppini, questi sono disponibili sul sito [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com), dove troverai anche il detergente per diffusore di oli essenziali oltre alle presenti istruzioni.

Evita di diffondere oli essenziali troppo "densi" o troppo "viscosi": la diffusione non avverrà correttamente e rischierai di far saturare gli stoppini di diffusione.

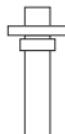
Tutti gli oli essenziali presenti sul sito [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com) sono adatti per questo diffusore.

Non diffondere profumi artificiali.



Detergente per diffusore di oli essenziali

Réf. 02387



- Stoppini di diffusione 10 ml X 2
- Stoppini di diffusione 30 ml X 2
- Stoppini di diffusione 15 ml X 2

Réf. 1908

Per scongiurare il rischio di fuoriuscita degli oli essenziali, è fondamentale utilizzare il diffusore in posizione verticale, con l'uscita di diffusione rivolta verso l'alto.

Non posizionare niente a meno di un metro di altezza a partire dal diffusore.

- Než začnete tato zařízení používat, pozorně si prostudujte níže uvedené pokyny k použití a uschovějte je. Vždy zkонтrolujte, zda se zařízeními zachází správně. V tomto návodu k použití se výrazem „zařízení“ rozumí difuzér a jeho příslušenství.
- Zaznamenáte-li západ spáleniny nebo jiné známky závažné poruchy výrobku, okamžitě odpojte napájecí kabel z elektrické sítě. Počkejte, až se západ spáleniny rozptýlí, a poté se obrátte na prodejce výrobku.
- V případě pádu zařízení vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Údržbu difuzéru esenciálních olejů provádějte pomocí speciálního čisticího přípravku, který je k dispozici u prodejce výrobku.
- Nepokoušejte se zařízení rozmontovat ani upravovat – vystavujete se tím nebezpečí, a navíc tím dojde ke zneplatnění 2leté záruky na součásti a práci.

- Napájecí kabel nepřekládejte, nekruťte s ním ani za něj netahejte – mohlo by dojít k jeho poškození a ke vzniku rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokládejte na zařízení těžké předměty.
- Neucpávejte výstupní otvor difuzéru.
- Nepoužívejte zařízení v zakouřeném, vlhkém či prašném prostředí ani v prostorách vystavených silným vibracím.
- Nevystavujte zařízení vysokým teplotám.
- Zařízení nenechávejte v dosahu dětí.
- V místnosti, kde jsou přítomné děti, nepoužívejte difuzér déle než 10 minut.
  - Nepoužívejte zařízení v blízkosti otevřeného ohně.
  - Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Neponořujte zařízení do vody.
- Důsledně dodržujte pokyny k použití uvedené na lahvičkách s esenciálními oleji.
- Dbejte na to, aby nedošlo k rozlití esenciálních olejů z difuzéru – mohly by zanechat skvrny na nábytku, na kterém

zařízení stojí.

- Údržbu difuzéru esenciálních olejů provádějte pomocí speciálního čisticího přípravku, který je k dispozici u prodejce výrobku.
- Difuzér nepokládejte na nábytek s nahnutým nebo nestabilním povrchem. Mohl by spadnout, rozbit se a způsobit poranění.
- Zařízení nenechávejte v dosahu dětí.
- Děti od 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či znalostí smějí zařízení používat pouze pod dozorem nebo v případě, že obdržely pokyny týkající se bezpečného použití zařízení a chápou rizika spojená s jeho používáním.
- Se zařízením si nesmějí hrát děti.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělých osob.
- Zařízení se smí používat pouze s doporučenými aromatickými látkami. Při používání jiných látek může vzniknout nebezpečí

uvolňování toxinů nebo riziko požáru.

- Zařízení se smí používat pouze s dodaným napájecím adaptérem.
- Před manipulací nebo údržbou vždy odpojte zařízení od elektrické sítě a ujistěte se, že se v něm nenachází žádná tekutina ani aromatická látka.
- Zařízení smí být napájeno pouze z bezpečného zdroje malého napětí, který odpovídá označení uvedenému na zařízení.
- Napájecí kabel nelze vyměnit. V případě poškození kabelu je třeba zařízení zlikvidovat.
- Tento návod k použití a náhradní díly jsou k dispozici na webových stránkách **www.hometonature.com**



Obrázek přeškrtnuté popelnice na výrobku nebo jeho příslušenství znamená, že patří do skupiny elektrických a elektronických zařízení.

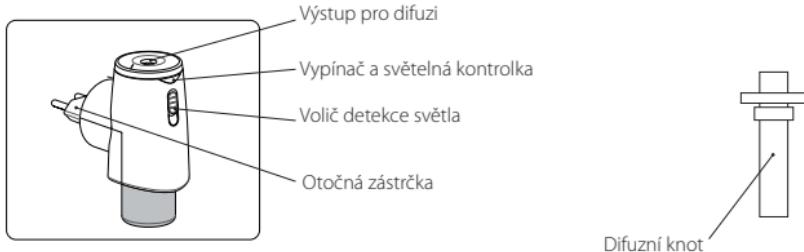
Ze souvisejících evropských předpisů vyplývá, že máte povinnost takové výrobky likvidovat v rámci odděleného sběru:

- na distribučních místech v případě výrobků, kterých se to týká,
- na sběrných místech, která jsou k dispozici ve vašem okolí (sběrný dvůr, oddělený sběr atd.).

Přispějte tím k recyklaci a dalšímu využití odpadu z elektrických a elektronických zařízení, který může mít neblahý vliv na životní prostředí a lidské zdraví.



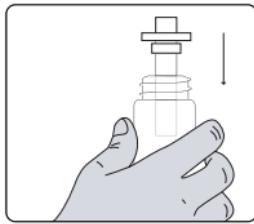
Tento přístroj vychovává požadavkům Evropského společenství v oblasti bezpečnosti, hygieny, ochrany životního prostředí a ochrany spotřebitelů.



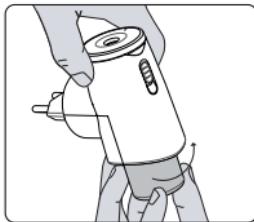
## Použití



1. Z lahvičky s esenciálním olejem o objemu 10, 15 nebo 30 ml sundejte kapátko.



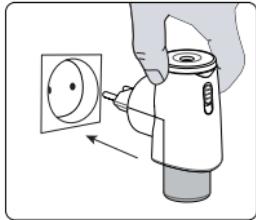
2. Vložte do lahvičky difuzní knot (zvolte správnou délku knotu: 4,5 cm pro 10ml lahvičky, 5,5 cm pro 15ml lahvičky a 7,5 cm pro 30ml lahvičky).



3. Našroubujte lahvičku do difuzéru (není nutné ji příliš utahovat).

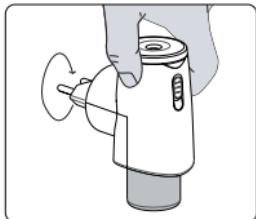


Difuzér je nyní připraven k použití



4. Zapojte difuzér do zásuvky.

Zástrčky difuzéru jsou otočné, takže se přizpůsobí každé zásuvce (difuzér je ale nutné nechat ve svíslé poloze a neumísťovat alespoň metr nad otvor, odkud jsou rozptylovány esenciální oleje, žádné předměty).



5. Stisknutím vypínače difuzér zapněte.

**Vypínač a světelná kontrolka:**

1. stisknutí: Světelná kontrolka se rozsvítí a difuzér ihned začne pracovat. Jednou za 10 sekund vypustí mlhu (během difuze bliká kontrolka), bude pracovat po dobu 4 hodin a poté se automaticky vypne.
2. stisknutí: Světelná kontrolka 2x zabliká a pak zůstane rozsvícená. Difuzér jednou za 10 sekund vypustí mlhu (během difuze bliká kontrolka), bude pracovat po dobu 8 hodin a poté se automaticky vypne.
3. stisknutí: Světelná kontrolka 3x zabliká a pak zůstane rozsvícená. Difuzér jednou za 10 sekund vypustí mlhu (během difuze bliká kontrolka) a bude pracovat nepřetržitě.
4. stisknutí: Difuzér se vypne, světelná kontrolka zhasne.

Difuzér využívá novou technologii ultrazvukové difuze, která není rušivá pro zvířata. Esenciální oleje vzlínají po knotu k difuznímu disku a tam se přemění v mlhu složenou z miniaturních suchých kapek, které se díky proudění vzduchu rozptýlí do okolí. Tento druh difuze probíhá zastavena a bez přidané vody a umožňuje vám doprát si příznivé účinky esenciálních olejů.

**Volič detekce světla:**

Poloha - : Difuzér pracuje za světla i ve tmě, v závislosti na zvoleném cyklu (4 h, 8 h nebo nepřetržitě). Intenzita světelné kontrolky se ve tmě ztlumí.

Poloha - : Ve tmě se difuze zastaví, světelná kontrolka zhasne a zvolený cyklus difuze (4 h, 8 h nebo nepřetržitě) se pozastaví. Po dosažení dostatečné hladiny osvětlení se činnost difuzéru automaticky obnoví a bude pokračovat zvolený cyklus.

## Doporučujeme vám difuzér pravidelně čistit, aby nedošlo k ucpaní soustavy pro difuzi:

- Vytáhněte difuzér ze zásuvky.
- Vyměte z něj lahvičku s esenciálním olejem.
- Pomocí vatové tyčinky namočené v čisticím přípravku na difuzér esenciálních olejů opatrně, bez nadměrného tlaku očistěte spodní i horní část lesklého kovového disku (umístěného na dně otvora pro difuzi), abyste jej zbavili možných usazenin zaschlých olejů.
- Sundejte z lahvičky s čisticím přípravkem na difuzér esenciálních olejů kapátko a vložte do ní difuzní knot.
- Tako připravenou lahvičku čisticího přípravku našroubujte do difuzéra.
- Znovu difuzér zapojte a nechte jej pracovat zhruba po dobu 5 minut.
- Během toho dojde k vyčištění difuzního knotu i samotného difuzéra.
- Difuzér je nyní opět připraven k použití.

## Technické údaje

Příkon: max. 220-240 V stř., 50/60Hz, 5W

Rozměry: 78 x 50 x 102 mm

## Obsah balení

Nástěnný difuzér

3 difuzní knoty (1 x 4,5 cm, 1 x 5,5 cm, 1 x 7,5 cm)

Návod k použití

Difuzní knoty se dají používat opakováně. Pokud uvnitř knotu zcela zaschné esenciální olej a brání jeho správné funkci (i když knot a difuzér vyčistíte pomocí výše popsaného postupu), doporučuje se knot minimálně na hodinu namočit do konzumního líhu, během této doby s ním občas „zamíchat“ a poté jej před dalším použitím nechat vyschnout (líh rozpust zbytky esenciálních olejů a během sušení se odpaří).

Jsou-li knoty příliš opotřebené nebo jich potřebujete větší množství, můžete si je objednat na webu [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com). Najdete zde také čisticí přípravek na difuzér esenciálních olejů a tento návod k použití.

V difuzéru nepoužívejte esenciální oleje, které jsou příliš husté nebo vazké – nedocházelo by k difuzi a difuzní knoty by se mohly ucpat.

V tomtoto difuzéru lze použít všechny esenciální oleje prodávané na webu [www.hometonature.com](http://www.hometonature.com).

V difuzéru nepoužívejte syntetické vůně.



Čisticí prostředek pro difuzér  
esenciálních olejů

Réf. 02387



- Difuzní knoty 10 ml X 2
- Difuzní knoty 30 ml X 2
- Difuzní knoty 15 ml X 2

Réf. 1908

Abyste předešli veškerým rizikům úniku esenciálních olejů, difuzér vždy používejte ve svíslé poloze, s otvorem pro difuzi otočeným vzhůru.

Do vzdálenosti 1 metru nad difuzér nikdy neumísťujte žádné předměty.



**INNOBIZ**

300H rue du clos de viviers, 34830 JACOU - FRANCE